

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1971

N:o 36—39

- 
- Innehåll:** Nr 36. Landskapslag om skattelättnader vid kommunalbeskattningen för främjande av sjöfarten.  
Nr 37. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om landskapsgaranti för industrier och vissa andra näringsgrenar.  
Nr 38. Landskapslag om reglering av vissa av landskapsmedel utgående pensioner.  
Nr 39. Landskapslag om anmälan om val av pensionsrätt i vissa fall.
- 

Nr 36.

## LANDSKAPSLAG

om skattelättnader vid kommunalbeskattningen för främjande av sjöfarten.

Föredragen för Republikens President den 28 maj 1971.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juni 1971.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stagas:

1 §.

Skattskyldig som idkar rederirörelse beviljas vid kommunalbeskattningen skattelättnader i enlighet med vad i denna lag stadgas.

2 §.

Skattskyldig, som medelst bindande, skriftligt avtal till ett fast, i inhemskt eller utländskt mynt bestämt pris under åren 1970—1973 beställer fartyg med en netto-dräktighet av minst 19 registerton för att byggas i Finland eller i utlandet eller under åren 1974 och 1975 för att byggas i Finland, har rätt att vid beskattningen göra i 30 § landskapslagen om kommunalskatt för näringsverksamhet (32/69) avsedd avskrivning på fartygets anskaffningsutgift räknat från det skatteår, under vilket avtalet om leverans ingicks. Samma rätt har skattskyldig, som under åren 1970—1975 i utlandet köper tidigare i trafik varande, högst 10 år

gammalt fartyg med en nettodräktighet av minst 19 registerton, räknat från det skatteår, under vilket köpeavtalet ingicks.

3 §.

Skattskyldig, som gjort i 30 § landskapslagen om kommunalskatt för näringsverksamhet avsedd ordinär avskrivning till dess fulla belopp, har rätt att från anskaffningsutgiften för i 2 § avsett fartyg, som han på däri nämnt sätt under åren 1970—1973 beställt för att byggas i Finland eller i utlandet eller under åren 1974 och 1975 i Finland eller under åren 1970—1975 köpt i utlandet, såsom extra avskrivning avdraga högst 40 procent av den beskattningsbara inkomst av rederirörelsen, som återstår efter den ordinära avskrivningen.

4 §.

Finansministeriet må på ansökan bevilja skattskyldig rätt att göra i 2 och 3 §§ avsedd avskrivning på anskaffningsutgift för fartyg, som beställts under åren 1974 och

---

<sup>1)</sup> Framst. nr 2/1971.  
Lag- o. ek. utsk. bet. nr 6/1970—71.  
St. utsk. bet. nr 32/1970—71.

1975 och skall byggas i utlandet och vars nettodräktighet är minst 19 registerton, såvida den skattskyldige visar, att fartyg av motsvarande slag icke inom rimlig tid eller icke överhuvudtaget kan byggas i Finland.

#### 5 §.

I 2—4 §§ avsedda avskrivningar göres på anskaffningsutgiften för varje fartyg skilt för sig. Som avskrivning må den skattskyldige icke avdraga större belopp än vad han under skatteåret och tidigare avdragit i sin bokföring.

Om leveransavtal, på grund av vilket i 2—4 §§ avsedd avskrivning har gjorts, upphäves eller överföres på tredje person eller om avtalet blir ogiltigt, anses det belopp som avskrivits på anskaffningsutgiften för fartyget såsom intäkt för det skatteår, då avtalet upphävdes eller överfördes eller blev ogiltigt.

Överlåtelsepris eller annat vederlag, som erhållits för skadat, överlätet, förstört eller av annan orsak förlorat fartyg, vars anskaffningsutgift eller del därav har avdragits på ovan i 2—4 §§ föreskrivet sätt, bokföres såsom inkomst och den icke avskrivna delen av anskaffningsutgiften avdrages under det skatteår, då fartyget överläts eller förlusten av detsamma konstaterades.

Fortsätter den skattskyldige rederiverksamheten och gör han sannolikt, att han ämnar anskaffa nytt fartyg eller reparera skadat fartyg, bokföres skattepliktigt överlåtelsepris och annat vederlag för i 3 mom. avsett fartyg, med undantag för den oavskrivna delen av anskaffningsutgiften, såsom inkomst sålunda, att priset eller vederlaget avdrages från anskaffningsutgiften för det nya fartyget eller utgifterna för iståndsättande av det skadade fartyget. Överlåtelsepriset och vederlaget eller den del av dem, som icke på ovan nämnt sätt avdragits under det skatteår, varunder fartyget överlätits, förstörts eller skadats, eller under de två därpå följande skatteåren eller, om länsskattebyrån på den skattskyldiges ansökan på särskilda skäl så beslutar, även under flera följande skatteår, beaktas som intäkt för det skatteår, varunder det senast bort avdragas från anskaffningsutgifterna för fartyget.

#### 6 §.

Skattskyldig, som under åren 1970—1975 beställer fartyg med en nettodräktighet av

minst 19 registerton för att byggas i I A eller högre finsk isavgiftsklass, har rätt att vid beskattningen för det skatteår, under vilket fartyget tagits i bruk, samt för de tre därpå följande skatteåren från inkomsten av rederirörelsen utom övriga tillåtna avdrag varje år avdraga ett belopp, som utgör tre procent av fartygets anskaffningsutgift.

I 1 mom. avsett avdrag beaktas vid fastställandet av den förlust, som avses i landskapslagen om förlustutjämning vid kommunalbeskattningen. (33/69).

#### 7 §.

Skattskyldig, som i sina bokslut för åren 1970—1975 överfört medel till en fond för framtida anskaffning av i 2 eller 4 § avsett fartyg, har rätt att avdraga det överförda beloppet från inkomsten av rederirörelsen under förutsättning, att den skattskyldige inom tre månader efter redovisningsperiodens utgång på ett i Finlands Bank särskilt öppnat konto insätter ett penningbelopp, som för aktiebolag eller för andelslag utgör 58 procent och för annan skattskyldig, som bedriver rederirörelse, 53 procent av det till fartygsanskaffningsfonden överförda beloppet. Detta avdrag och i 3 § avsedda extra avskrivningar må likväl icke sammanlagt stiga till mer än 40 procent av den beskattningsbara inkomst av rederirörelsen, som återstår efter den i 30 § landskapslagen om kommunalskatt för näringsverksamhet avsedda avskrivningen till fullt belopp.

Tillstånd att lyfta i 1 mom. avsedd deposition eller del därav beviljas av skattestyrelsen, då utredning företes om att fartygsanskaffningsfonden eller del därav använts eller kommer att användas för anskaffning av i 1 mom. avsett fartyg. Har till fonden överfört belopp eller del därav vid beskattningen icke godkänts såsom avdrag från den skattepliktiga inkomsten och har beskattningen till denna del vunnit laga kraft, äger den skattskyldige likaså rätt att lyfta depositionen eller motsvarande del därav.

I andra än i 2 mom. avsedda fall må insatta medel lyftas tidigast efter två år från utgången av det skatteår, från vars skattepliktiga inkomst gjorts ett avdrag motsvarande det till fartygsanskaffningsfonden överförda beloppet. Detta belopp anses härvid till den del som det motsvarar de lyftade medlen såsom skattepliktig intäkt för det skatteår, då depositionen eller del därav har lyfts.

Då medel i de fall som avses i 2 mom. lyftes från depositionen, erlägger Finlands Bank en årlig ränta av tre procent på varje uttagen rat.

Ränta som utbetalts med stöd av denna lag anses icke såsom skattepliktig inkomst vid beskattning på grund av inkomster.

8 §.

Belopp som från fartygsanskaffningsfonden överförs för anskaffning av fartyg skall användas för täckande av anskaffningsutgiften för fartyget eller bokföras såsom inkomst det skatteår, då i 7 § 1 mom. avsedd deposition har uttagits.

Med fartygsanskaffningsfonden täckt anskaffningsutgift för fartyg eller del av sådan utgift är icke avdragsgill utgift.

9 §.

Skattskyldig, som med stöd av denna lag gjort avskrivning på fartygets anskaffningsutgift eller använt fartygsanskaffningsfonden för anskaffning av fartyg, skall till sin skattedeklaration foga utredning om fartygets ursprungliga anskaffningsutgift, om fartygsanskaffningsfondens användning för täckande av anskaffningsutgiften för fartyget, om tidigare avskrivningar på anskaffningsutgiften, om avskrivningarna för skatteåret samt om den icke avskrivna anskaffningsutgiften för fartyget vid skatteårets utgång.

Skattskyldig, som i enlighet med 5 § 4 mom. avdragit överlåtelsepriset eller annat

vederlag för fartyg eller del därav från anskaffningsutgiften för nytt fartyg eller utgifterna för iståndsättande av skadat fartyg eller som ämnar avdraga en del av överlåtelsepriset eller av annat vederlag från anskaffningsutgiften för fartyg, som skall tagas i bruk under de följande skatteåren, skall foga utredning därom till skattedeklarationen.

10 §.

Närmare bestämmelser om tillämpningen och verkställigheten av denna lag utfärdas vid behov genom landskapsförordning.

11 §.

Denna lag tillämpas vid beskattningarna för åren 1970—1978, i fråga om fartyg som under år 1970 beställts för att byggas likväl endast, om den skattskyldige icke gjort avskrivningar på fartygets anskaffningsutgift med stöd av landskapslagen den 6 juli 1966 om skattelättnader vid kommunalbeskattningen för främjande av sjöfarten (46/66).

Fartygsanskaffningsfonds belopp, som icke använts före utgången av år 1978, anses såsom skattepliktig intäkt för sagda år.

Deposition, som i enlighet med 2 § 1 mom. landskapslagen den 6 juli 1966 om skattelättnader vid kommunalbeskattningen för främjande av sjöfarten gjorts i Finlands Bank år 1970 och vars belopp skattskyldig icke avdragit från sin skattepliktiga inkomst vid beskattningen för år 1969, anses såsom i 7 § denna lag avsedd deposition.

Mariehamn, den 16 april 1971.

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman.

Eliel Persson  
vicetalman.

Valter Nordas  
vicetalman.

Nr 37.

**LANDSKAPSLAG****angående ändring av landskapslagen om landskapsgaranti för industrier  
och vissa andra näringsgrenar.**

Föredragen för Republikens President den 28 maj 1971.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juni 1971.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut ändras 4 § landskapslagen den 20 april 1966 om landskapsgaranti för industrier och vissa andra näringsgrenar (14/66) i dess lydelse av den 2 juli 1970 (20/70) såsom följer:

4 §.

Det sammanlagda beloppet av här avsedda,

samtidigt gällande landskapsgarantier och icke återbetalda belopp av i 1 § 2 mom. nämnda lån må under åren 1971—1973 stiga till 3.000.000 mark och från ingången av år 1976 och därefter till 2.000.000 mark. I sagda belopp medräknas icke räntor och indexförhöjningar. Beloppet av utländsk kredit beräknas enligt den officiella kursen vid den tidpunkt, då garantin beviljades.

Mariehamn, den 16 april 1971.

På landstingets vägnar:

**TH. ERIKSSON**  
talman.Eliel Persson  
vicetalman.Valter Nordas  
vicetalman.

<sup>1)</sup> Framst. nr 8/1971.  
Lag- o. ek. utsk. bet nr 5/1970—71.  
St. utsk. bet nr 31/1970—71.

## Nr 38.

## LANDSKAPSLAG

## om reglering av vissa av landskapsmedel utgående pensioner.

Föredragen för Republikens President den 28 maj 1971.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juni 1971.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

## 1 §.

Ordinarie pensioner för innehavare av landskapets tjänst eller befattning eller extraordinarie befattning samt för landskapets arbetstagare, vilka beviljats med anledning av pensionsfall, som inträffat före den 1 juli 1962, regleras från och med den 1 januari 1970 på sätt som i denna lag stadgas.

Ordinarie pension, som genom pensionsbeslut beviljats i 1 mom. avsedd pensionsstagare, sådan den erlades den 1 januari 1970, benämnes i denna lag gammal grundpension och pension, som reglerats enligt denna lag ny grundpension.

## 2 §.

Har gammal grundpension beviljats såsom delpension, sedan pensionstagaren till följd av kroppsligt lyte eller nedsatta kroppskrafter eller själsförmögenheter blivit varaktigt oförmögen att handha sin tjänst eller befattning eller sitt arbete, bestämmes den nya grundpensionen genom att såsom pensionsår, utöver den tid som beaktats i pensionsbeslutet, räknas jämväl tiden mellan tjänste- eller arbetsförhållandets upphörande och uppnåendet av den pensionsålder som är stadgad för tjänsten eller arbetet. Ny grundpension må dock icke överstiga beloppet av full pension.

Är särskild pensionsålder icke stadgad för tjänst eller befattning eller arbete, anses såsom pensionsålder 63 år. Om lägre avgångsålder än 63 år är stadgad för tjänst

Mariehamn, den 16 mars 1971.

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman.

Eliel Persson  
vicetalman.

## 3 §.

Har gammal grundpension med anledning av stadgandena om högsta fulla pension blivit mindre än den hade blivit, om icke de övre gränser som innefattas i nämnda stadganden skulle ha funnits, bestämmes den nya grundpensionen utan hänsyn till dessa övre gränser, likväl så att den högsta pensionen till fullt belopp utgår med 30.000 mark om året.

Har pensionstagare hänförs till IV pensionsgruppen för landskapets arbetstagare, bestämmes ny grundpension så som den skulle ha beräknats på grundvalen av pensionstagarens arbetsinkomster med tillämpning i övrigt av vad därom är särskilt stadgat och med beaktande av vad i 1 mom. är stadgat, om högsta pension till fullt belopp.

## 4 §.

Angående justering av avlöningsklass, enligt vilken gammal grundpension för vissa tjänster och befattningar utgår, gäller i tillämpliga delar vad därom är stadgat för statens tjänstemän.

## 5 §.

Om ny grundpension gäller i övrigt vad om gammal grundpension är stadgat.

## 6 §.

Landskapsstyrelsen ombesörjer regleringen av pensionerna enligt denna lag utan särskild anhållan från pensionstagaren.

<sup>1)</sup> Framst. nr 7/1971.  
Lagutsk. bet. nr 27/1970—71.  
St. utsk. bet. nr 30/1970—71.

## Nr 39.

## LANDSKAPSLAG

## om anmälan om val av pensionsrätt i vissa fall.

Föredragen för Republikens President den 28 maj 1971.

Utfärdad i Mariehamn den 10 juni 1971.

I enlighet med Ålands landstings<sup>1)</sup> beslut stadgas:

Anmälan om bibehållande av pensionsrätt som avses i landskapslagarna av den 20 april 1967:

om landskapspensioner (20/67), 32 §; angående ändring av landskapslagen om kommunala sjuksystrar i landskapet Åland (12/67), 2 mom. av stadgandet om dess ikraftträdande; samt

angående ändring av landskapslagen om

kommunala barnmorskor i landskapet Åland (13/67), 2 mom. av stadgandet om dess ikraftträdande

må utan hinder av vad i vart och ett av nämnda lagrum är stadgat göras före utgången av år 1972.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 1971 och genom densamma upphäves landskapslagen den 2 juli 1970 om anmälan om val av pensionsrätt i vissa fall (27/70).

Mariehamn, den 16 mars 1971

På landstingets vägnar:

TH. ERIKSSON  
talman.

Eliel Persson  
vicesalman.

Valter Nordas  
vicesalman.

<sup>1)</sup> Framst. nr 5/1971.

Lagutsk. bet. nr 26/1970—71.

St. utsk. bet. nr 29/1970—71.